

# دليل ضمان جودة قواعد البيانات السجلية بإمارة دبي

## المحتويات

4	مقدمة
5	المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية
7	قواعد البيانات السجلية، التعريف والمفهوم
7	السجلات المدنية
7	السجلات الإدارية
8	السجلات الإدارية الخاصة
8	المبادئ التوجيهية العامة لقواعد البيانات السجلية
9	شروط استخدام قواعد البيانات السجلية إحصائياً
10	إجراءات إدارة جودة قواعد البيانات السجلية
11	أبعاد الجودة الإحصائية لقواعد البيانات السجلية
13	تقييم وضمان الجودة لقواعد البيانات السجلية
14	نموذج مجالات الممارسة المتعلقة بضمان جودة قواعد
17	نموذج التقييم الذاتي لقواعد البيانات السجلية
20	المراجع

## مقدمة

تكمن أهمية جودة قواعد البيانات السجلية من كونها أحد أهم المصادر للإحصاءات الرسمية كما أن استخدامها وانتشارها والاعتماد عليها يشكل تحدياً لجميع المراكز الإحصائية لضمان جودتها ووضعها ضمن الإطار العام لجودة البيانات الإحصائية، لذا برزت الحاجة إلى التركيز على ضبط الجودة في إنتاج الرقم الإحصائي، حيث أصدر المركز في عام 2013 ميثاق جودة البيانات الإحصائية لإمارة دبي وطوره في عام 2016 ليتلاءم مع أسس واطر الجودة المعمول بها عالمياً.

أخذ المركز على عاتقه إيجاد إطار منهجي وواضح ومحدد لجودة البيانات الإحصائية من مختلف مصادرها حيث يتضح ذلك جلياً في نظام عملياتنا المعمول به في المركز والمعتمد على النموذج العالمي لإدارة العمليات الإحصائية "GSBPM" Generic Statistical Business Process Model، وذلك لضمان أعلى درجات الدقة للبيانات الإحصائية في جميع مراحلها وبما يحقق تطلعات واحتياجات ورغبات مستخدمي البيانات ومتخذي القرارات.

ونظراً لأهمية الرقم الإحصائي في بناء الخطط ووضع البرامج والسياسات في مختلف مجالات التنمية المستدامة، وكون أن مركز دبي للإحصاء هو الجهة الوحيدة والمخولة بإنتاج وإصدار ونشر البيانات الإحصائية في الإمارة من مختلف مصادرها، قام المركز بإعداد هذا الدليل الشامل لكافة قواعد البيانات السجلية التي تتوافر لدى كافة الجهات والدوائر والهيئات المزودة بالبيانات ليكون إطاراً مرجعياً موحداً لأهم المبادئ الرئيسية لجودة قواعد بياناتها.

## المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية

في عام 1992، اعتمدت لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية التابعة لأوروبا المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، ومن ثم اعتمدت اللجنة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة هذه المبادئ في عام 1994 على المستوى العالمي، كما وأقرها المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للجنة المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية في عام 2013. وفي يناير كانون الثاني من عام 2014، تم اعتمادها من قبل الجمعية العامة. هذا الاعتراف على أعلى مستوى سياسي يؤكد أن الإحصاءات الرسمية - معلومات موثوقة وموضوعية - هي الحاسمة لاتخاذ القرارات.

### المبدأ الأول: التناسب والتجرد والمساواة في الحصول على الإحصاءات الرسمية

"إن الإحصاءات الرسمية عنصر لا يمكن أن يتم الاستغناء عنه في النظام الإعلامي لأي مجتمع ديمقراطي، وذلك بما تقدمه للحكومة والاقتصاد والجمهور من بيانات عن الحالة الاقتصادية والديموغرافية والاجتماعية والبيئية، ومن أجل تحقيق ذلك يتعين أن تقوم الوكالات المعنية بالإحصاءات الرسمية بجمع ما يثبت فائدته العملية من البيانات الإحصائية وتوفيره للمواطنين بتجرد وذلك وفاء بحقهم في التماس المعلومات والتحقق منها".

### المبدأ الثاني: المعايير والأخلاقيات المهنية

"حفاظا على الثقة في الإحصاءات الرسمية، يتوجب أن تقوم الوكالات الإحصائية، وفق اعتبارات فنية دقيقة تشمل المبادئ العلمية والآداب المهنية، بتحديد أساليب وإجراءات جمع البيانات الإحصائية وتجهيزها وتخزينها وعرضها".

### المبدأ الثالث: المسؤولة والشفافية

"تيسيرا للتفسير السليم للبيانات، تقوم الوكالات الإحصائية ووفقا للمعايير العلمية بعرض المعلومات المتعلقة بمصادر الإحصاءات والأساليب والإجراءات التي تطبق بشأنها".

### المبدأ الرابع: منع الاستعمال غير السليم للإحصاءات الرسمية

"يجوز للوكالات الإحصائية أن تعلق على أي تفسير خاطئ أو استعمال غير سليم للإحصاءات".

### المبدأ الخامس: مصادر الإحصاءات الرسمية

"يجوز الحصول على البيانات من أجل الأغراض الإحصائية من أي مصدر كان، سواء كان ذلك من الدراسات الاستقصائية الإحصائية أو من السجلات الإدارية. كما ينبغي للوكالات الإحصائية حين تختار المصدر أن تضع في الاعتبار العناصر المتعلقة بالنوعية والتوقيت والتكاليف والعبء الذي يقع على كاهل المجيبين".

### المبدأ السادس: السرية (الخصوصية)

" يتعيّن إضفاء السرية التامة على البيانات المتعلقة بالأفراد التي تجمعها الوكالات الإحصائية لأغراض إعداد الإحصاءات، سواء تعلق ذلك بأشخاص طبيعيين أو معنويين ، ويتعين استخدامها بالضرورة في الأغراض الإحصائية".

### المبدأ السابع: التشريع

"تعلن على الملأ القوانين والإجراءات والتدابير التي تعمل بموجبها النظم الإحصائية".

### المبدأ الثامن: التنسيق الوطني

"يعتبر التنسيق بين الوكالات الإحصائية داخل البلدان أمراً ضرورياً من أجل تحقيق التناسق والفعالية في النظام الإحصائي".

### المبدأ التاسع: استخدام المعايير الدولية

" يعزز قيام الوكالات الإحصائية في كل بلد من البلدان باستخدام المفاهيم والتصنيفات والأساليب الدولية بانسجام النظم الإحصائية وكفاءتها على جميع المستويات الرسمية".

### المبدأ العاشر: التعاون الدولي

" يسهم التعاون الثنائي والمتعدد الأطراف في مجال الإحصاءات في تحسين نظم الإحصاءات الرسمية في جميع البلدان".

## قواعد البيانات السجلية، التعريف والمفهوم

هي تلك البيانات التي تم امتلاكها من قبل جهة رسمية، وتحتوي على معلومات تم جمعها لغايات تطبيق إجراءات تنظيمية وإدارية وقانونية.

هنالك العديد من أنواع قواعد البيانات السجلية، والتي من أهمها:

**السجلات المدنية:** تعتبر السجلات المدنية في الدول المتقدمة التي تمتلك هذه السجلات مصدراً رئيسياً للبيانات المتعلقة بالأفراد، كما تتميز تلك السجلات بالاكتمال. وتتيح القوانين المرتبطة بهذه السجلات الحصول على بيانات تفصيلية تشتمل على البيانات الديموغرافية والاجتماعية والاقتصادية، كما يتم تحديث البيانات بشكل مستمر وذلك من قبل الأفراد في تلك الدول، حيث يقومون بتزويد الجهة المسؤولة عن السجل المدني بأي تغييرات تتعلق بعناوينهم وأنشطتهم الاقتصادية ومهنتهم وما إلى ذلك من تغييرات. وتمتلك دولة الإمارات العربية سجلاً للأحوال المدنية تشرف عليه هيئة الإمارات للهوية التابعة لوزارة الداخلية يعنى بتسجيل جميع الأفراد الإماراتيين وغير الإماراتيين الذين لديهم تصريح إقامة أو ممن يرغبون بالإقامة في الدولة ترتبط بالعديد من الجهات الحكومية ذات العلاقة كالإدارة العامة للإقامة وشؤون الأجانب ومراكز تسجيل الحوادث الحيوية كالمواليد والوفيات. ويعاني السجل المدني من بعض العيوب التي تؤثر على دقته واكتماله وخاصة تلك العيوب المتمثلة بالتكرار والحذف، واشتماله على الوفيات في السجلات الخاصة بالأفراد في بعض الحالات. وتبذل الجهود حالياً لتحديث هذا السجل وتنقيحه، كما يتم تطوير أنواع البيانات التي يتم جمعها من خلاله وذلك بإضافة متغيرات جديدة تتعلق بعنوان السكن وبالجانب الاقتصادي والتعليمي وما إلى ذلك من بيانات، أو من حيث تفعيل القوانين الملزمة بالإدلاء عن المعلومات الخاصة به.

**السجلات الإدارية:** تعتبر السجلات الإدارية التي تمتلكها معظم الوزارات والمؤسسات الحكومية وغير الحكومية من المصادر الرئيسية للبيانات الإحصائية في مختلف القطاعات والمجالات التي تستخدم لحساب المؤشرات الخاصة بهذه الأنواع من البيانات. ويقوم مركز دبي للإحصاء بعملية التنسيق مع كافة المؤسسات الحكومية المحلية والاتحادية وغير الحكومية بما يتعلق بالحصول على البيانات الإحصائية التي تنشر من قبل المركز ضمن أحد أهم إصداراته السنوية الخاص بالكتاب الإحصائي السنوي. وتغطي البيانات الإحصائية التي يحصل عليها المركز من السجلات الإدارية للمؤسسات الحكومية العديد من الجوانب. وتقوم الإدارات المعنية بالمركز بالتنسيق مع المؤسسات الحكومية المختلفة لتزويدها بالبيانات الخاصة بتلك المؤسسات، حيث يتم الاتصال والتواصل مع المؤسسات باستخدام كافة وسائل الاتصال المتوافرة كالهاتف، والفاكس، والبريد الإلكتروني ومتابعتهم إلكترونياً عبر منظومة الإحصاء الذكي لإمارة دبي من خلال النافذة الإلكترونية الذكية "نظام المصادر الإحصائية" للحصول على كافة البيانات الإحصائية أو للاستفسار عن بعض البيانات. وبعد الحصول على البيانات من المصادر المختلفة، تقوم الإدارة المعنية باعتمادها وتجهيزها وإعدادها بما يتلاءم والمنهج الإحصائي والمعايير المتصلة به، حيث يتم تدقيق البيانات وترقيمها ومن ثم تصميم المخرجات على منظومة الإحصاء الذكي لإمارة دبي من خلال "نظام الإحصاء التفاعلي" وإخراجها على شكل تبيئات إحصائية تتضمن المتغيرات المتوافرة بشكل يتسق مع المعايير المستخدمة في مركز دبي للإحصاء عبر الموقع

الإلكتروني أو من خلال رسومات وأشكال بيانية تفاعلية عبر "نظام المؤشرات الإحصائية dashboard". وتختلف دورية الحصول على البيانات من المصادر الحكومية، حيث يتم تزويد المركز ببعض البيانات بشكل شهري كبيانات القادمين والمغادرين، وبيانات الزواج والطلاق، في حين يتم الحصول على البيانات الأخرى كبيانات التعليم والصحة بشكل سنوي.

**السجلات الإدارية الخاصة:** تساهم المؤسسات الخاصة في رفد البيانات الإحصائية التي يحصل عليها مركز دبي للإحصاء، حيث تزود هذه المؤسسات الإدارات المعنية بالمركز ببعض البيانات الإحصائية المتعلقة ببعض المواضيع الإحصائية كجمعيات النفع العام وما يتصل بها من معلومات، كما يندرج تحت هذه البيانات المعلومات المتعلقة بالأندية الرياضية في إمارة دبي.

## المبادئ التوجيهية العامة لقواعد البيانات السجلية

لا بد أن تتمتع قواعد البيانات السجلية بمختلف أنواعها في إمارة دبي بالعديد من المبادئ التوجيهية العامة أو السمات الرئيسية التالي:

- 1. التغطية الشاملة:** ينبغي أن تشمل قواعد البيانات السجلية على جميع الوقائع أو الحوادث أو الإجراءات المخصصة لها في إمارة دبي وفي كل مجموعة سكانية فيها وفي فترة زمنية محددة.
  - 2. الاستمرارية:** يُعد مبدأ الاستمرارية بالغ الأهمية في جمع وتجميع بيانات السجلات، حيث يلزم أن توضح البيانات التقلبات القصيرة الأجل، بما في ذلك الحركات الموسمية، فضلاً عن الحركات الطويلة الأجل. وتحقق الاستمرارية بأيسر السبل عندما تنشأ قاعدة البيانات السجلية بشكلها الكامل، حيث يصبح الإبلاغ دورياً شهرياً أو كل رُبع سنة أو سنوياً نشاطاً متكرراً في المنظومة. وعند استخدام الإضافات التكميلية لقاعدة البيانات السجلية من قبل استقصاءات العينات، للحصول على تقديرات لبعض المعدلات، قد تلزم جهود خاصة لضمان توافر البيانات بصورة متكررة ومنتظمة.
  - 3. السرية:** ينبغي توفير الحماية للمعلومات الشخصية في البيانات الجزئية بقاعدة البيانات السجلية وأي تقارير إحصائية مرتبطة بها بدرجة تتسق مع الاستخدام المزمع القيام به لتلك الوثائق لأغراض إدارية وإحصائية محددة. كما ينبغي فتح التقارير الإحصائية المستندة إلى الوقائع الإجرائية التسجيلية، سواء كانت مستمدة من نظام التسجيل أو تم الحصول عليها بأي وسيلة أخرى، من قبيل استقصاءات العينات، أمام أوسع استخدام مشروع ممكن بما يتناسب مع أساليب معينة تتعلق بتوفير ضمان السرية للأفراد الذين تُسهم بياناتهم في الإحصاءات.
- لا بد من الإشارة إلى أن القانون رقم 28 لسنة 2015 بشأن مركز دبي للإحصاء جاء ليؤكد في المادة 9 على سرية البيانات الإحصائية "تعتبر سرية، البيانات والمعلومات الشخصية التي يتم الحصول عليها نتيجة أي إحصاء أو تعداد أو دراسة استطلاعية، ولا يجوز إبلاغ أو إطلاع أي فرد أو جهة عليها إلا من قبل المركز وبإذن كتابي من صاحب الشأن أو بناء على طلب الجهات القضائية المختصة، كما لا يجوز نشرها لغير الأغراض الإحصائية .."

4. **الاستخدام:** ويستند مبدأ السرية إلى حق الفرد في أن يتوقع عدم استخدام المعلومات التي تُعطى في سرية للمسجل أو القائم بالمقابلة إلا لأغراض إحصائية أو إدارية مصرح بها. وينبغي للسلطة المخولة التي تجمع بيانات الوقائع الإجرائية التسجيلية وتعد بالمحافظة على السرية القيام بدورها، ومن المتوقع أن تكون البيانات التي يبلغها بها الأفراد كاملة ودقيقة، بصرف النظر عن حساسية المعلومات.
5. **النشر المنتظم:** ينبغي أن يكون الهدف من تجميع البيانات السجلية تحقيق الأغراض التالية:
  - توفير إحصاءات موجزة لمجموع الوقائع الإجرائية التسجيلية بشكل دوري شهرياً أو كل ربع سنة ضمن جدول زمني يتسم بسرعة كافية لتوفير المعلومات لأغراض عديدة لعل من أهمها التدخل الصحي وبرامج تقدير السكان، ولأغراض الاستخدامات الإدارية أو لأية احتياجات أخرى.
  - إنتاج تبويبات سنوية تفصيلية لكل نوع من أنواع الوقائع الإجرائية التسجيلية المصنفة تصنيفاً شاملاً بحسب خصائصها الديموغرافية والاجتماعية والاقتصادية.
  - استخدامها كمدخلات رئيسية/ مساندة/ تكميلية لإصدار الإحصاءات الرسمية.
6. **توافر الموارد:** عند تخطيط برنامج التبويبات التفصيلية، من المهم ضمان توافر الموارد لاستكمالها على أساس ثابت بصورة منتظمة وبحسب جدول زمني يكفل استخدام تحليل العلاقة المترابطة في ما بين العوامل الديموغرافية والاجتماعية والاقتصادية في تخطيط وتشغيل وتقييم كافة مدخلات البرامج الإحصائية، بصورة فعالة ولأغراض إعداد وتقييم الخطط الاجتماعية والاقتصادية. وبقدر الإمكان، ينبغي أن تكون تلك الإحصاءات قابلة للمقارنة داخل إمارة دبي، وفي شتى مصادر البيانات وعلى الصعيد الوطني بما يسمح بإجراء التحليل المناسب.

### ولأغراض استخدام قواعد البيانات السجلية إحصائياً لا بد من توافر الشروط التالية:

1. أن تتضمن قاعدة البيانات السجلية "بيانات وصفية" عن كافة المتغيرات التي تحتويها قاعدة البيانات السجلية.
2. يجب أن يتم تحديد مستويات سرية وأمن البيانات مع الجهة المزودة للبيانات السجلية لتجنب أي تضارب في المصالح.
3. أن تتوافق فترة الاسناد الزمني لقاعدة البيانات السجلية مع فترة الاسناد للمخرجات الإحصائية.
4. أن تغطي قاعدة البيانات السجلية المجتمع المحدد الخاص بها.
5. يجب أن تخلو قاعدة البيانات السجلية من التكرار أو النقص.
6. يجب أن تكون القيم المفقودة لمتغيرات قاعدة البيانات السجلية بحدودها الدنيا المقبولة إحصائياً والتي يمكن تعويضها دون إحداث تغيير جذري على اتساق وسلامة البيانات.
7. يجب أن تكون كافة متغيرات قاعدة البيانات السجلية مصنفة وفقاً لتصنيف محددة خاص بالجهة، مع التوصية بأن تكون وفقاً للتصنيف والأدلة المعيارية الدولية ذات العلاقة.
8. المحافظة على الدورية والاتساق والهيكلية والتعاريف للمتغيرات الرئيسية التي تحتويها قاعدة البيانات السجلية.



## إجراءات إدارة جودة قواعد البيانات السجلية

حيث تتمثل الإجراءات الرئيسية لإدارة جودة قواعد البيانات السجلية في ثلاثة محاور رئيسية بين مركز دبي للإحصاء "منتج البيانات" وبين كافة الجهات والدوائر والهيئات "مزودة البيانات"، هي:

### 1. التواصل: ويمكن أن يشتمل على ما يلي:

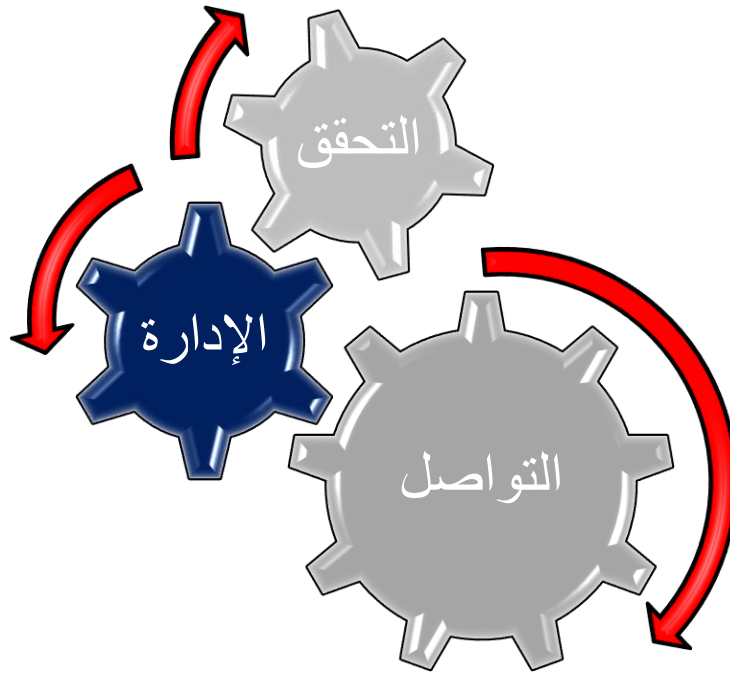
- وصف إجراءات جمع البيانات.
- الحوار المنتظم مع مزودي البيانات.
- توثيق إرشادات الجودة لكل مجموعة من البيانات السجلية.
- وصف تأثير البيانات السجلية على الإحصاءات الرسمية من حيث تأثير الأخطاء والتحيز.

### 2. الإدارة: وتشتمل على ما يلي:

- بناء علاقة تشاركية مع الشركاء مزودي البيانات.
- إعداد دليل إرشادي لكافة المتطلبات الإحصائية لقواعد البيانات السجلية.
- إعداد أدوات التحقق المرتبطة بجودة البيانات.

### 3. التحقق: ويشتمل على ما يلي:

- تطبيق معايير ضمان الجودة الإحصائية لدى مزودي البيانات.
- توفير نتائج التدقيق على قواعد البيانات السجلية.
- تحديد مواطن الخلل وعدم الوضوح والتحيز في قواعد البيانات السجلية.
- تحديد أثر التشوهات في قواعد البيانات السجلية على المستهدفات ومؤشرات الأداء الإحصائية.



## أبعاد الجودة الإحصائية لقواعد البيانات السجلية

تم تحديد ثمانية أبعاد للجودة الإحصائية لقواعد البيانات السجلية في إمارة دبي، وذلك لضمان توفير البيئة المؤسسية الناضجة لضمان جودة قواعد البيانات السجلية وكذلك لتعزيز أهمية ضمان الجودة لدى جميع مزودي البيانات على حد سواء. وتلك الأبعاد هي:

### 1. البيئة المؤسسية Institutional Environment

يعتبر القانون رقم 28 لسنة 2015 بشأن مركز دبي للإحصاء هو الأساس في إدارة النظام الإحصائي بإمارة دبي، حيث أنه يضمن الصفة الاعتبارية والقانونية لإدارة العمل الإحصائي من قبل المركز في الإمارة. كما أن سياسة الجودة والبيئة التي نلتزم بها في مركز دبي للإحصاء منهجياً تضمن جودة خدماتنا الإحصائية بما يلبي احتياجات الشركاء والمتعاملين وبما يضمن المحافظة على البيئة، وذلك بالعمل وفقاً لمعايير التميز المؤسسي وأنظمة إدارة المؤسسي وأنظمة إدارة الجودة أيزو 9001:2015 وأنظمة إدارة البيئة أيزو 14001:2015 ونظام أمن وسرية المعلومات أيزو 27001:2013 ونظام إدارة خدمة المتعاملين أيزو 10004:2012 ونظام إدارة شكاوى المتعاملين أيزو 10002:2014 ومواصفة أساس للصحة والسلامة المهنية 18001:2007، كما أولى مركز دبي للإحصاء أهمية كبرى للتنسيق الإحصائي على مختلف مستوياته، حيث قام المركز بتشكيل لجنة التنسيق الإحصائي في إمارة دبي تضم العديد من الجهات المحلية والرسمية بالإمارة المزودة بالبيانات. كما قام المركز بتبني نظام عملياتنا وفقاً للنموذج العالمي لإدارة العمليات الإحصائية Generic Statistical Business Process Model "GSBPM" لحوكمة كافة المشاريع والعمليات والمخرجات الإحصائية من مصادرها المختلفة.

### 2. الأهمية Relevance

تقترن أهمية المخرجات الإحصائية بمدى الطلب على بيانات في أي مجال من المجالات ذات الصلة بالواقع والمجتمع، كما أن تلبية تلك المخرجات الإحصائية الناتجة عن قواعد البيانات السجلية لاحتياجات المستخدمين ومقدار الاهتمام بها ينعكس بشكل مباشر على مدى أهمية تلك المخرجات بالنسبة إليهم.

### 3. ضمان سرية وأمن البيانات Ensure Data Confidentiality & Security

لا بد من توفير وضمان سرية وحماية البيانات الفردية من قبل كافة مزودي البيانات وذلك من خلال تضمين القوانين والتشريعات الخاصة بمزودي البيانات كافة البنود والمواد المتعلقة بذلك، كما أن اتفاقيات الشراكة ومذكرات التفاهم بين المركز ومختلف مزودي البيانات لا بد التأكيد على سرية وحماية البيانات المتبادلة بين الطرفين. كما أن المادة 9 في القانون رقم 28 لسنة 2015 بشأن مركز دبي للإحصاء جاءت لتؤكد على سرية البيانات الإحصائية "تعتبر سرية، البيانات والمعلومات الشخصية التي يتم الحصول عليها نتيجة أي إحصاء أو تعداد أو دراسة استطلاعية، ولا يجوز إبلاغ أو اطلع أي فرد أو جهة عليها إلا من قبل المركز وبإذن كتابي من صاحب الشأن أو بناء على طلب الجهات القضائية المختصة، كما لا يجوز نشرها لغير الأغراض الإحصائية .."

هذا بالإضافة إلى سياسة أمن المعلومات التي قام المركز بإعدادها وتبنيها والتزامه بتزويد العملاء وأصحاب المصالح والشركاء والموظفين بيئة آمنة لمعالجة المعلومات.

#### 4. الدقة Accuracy

وتعني مدى دقة البيانات السجلية في المجال أو الموضوع المتعلق بها والهدف من جمعها وقياسها وتوضيح خصائصها، وأن تتجنب حدوث الأخطاء في تقديرها والتي عادة ما تكون متحيزة نتيجة أخطاء العينة والشمولية والتمثيل وغيرها. بحيث تكون المخرجات الإحصائية على قدر كبير من الدقة والموثوقية العالية.

#### 5. الاتساق Consistency

وهو عملية تناسق البيانات داخلياً بين مختلف متغيرات قاعدة البيانات، وقابلية مقارنتها سواء مع مرور الوقت أو مع إمارات الدولة أو بيانات أخرى من مصادر مختلفة.

#### 6. التوقيت المناسب Timeliness

تفقد بيانات القواعد السجلية مصداقيتها وأهميتها إذا تجاوزت التاريخ المرجعي المراد اعتماده في قياس مجالاً معيناً، ويقصد بالتوقيت المناسب هو القدرة على نشر البيانات والمعلومات الإحصائية ضمن الإطار الزمني المحدد.

#### 7. إمكانية الوصول والإتاحة Accessibility & Availability

وهي عملية نشر بيانات القواعد السجلية بشكل واضح ومفهوم، وبطريقة مناسبة ومريحة، وإتاحة إمكانية الوصول إليها. الأمر الذي يشكل مدى سهولة وصول المستخدمين للبيانات السجلية عاملاً مهماً في تحديد جودة تلك البيانات.

#### 8. البيانات الوصفية Metadata

ويقصد بالبيانات الوصفية Metadata البيانات التي تصف البيانات بشكل عام بحيث تعطي المستخدم معلومة عن المنهج المستخدم والمرجعية والسلسلة الزمنية والمرجع القانوني التي تعمل به المؤسسة التي تنتج العمل الإحصائي وأهم المعلومات المتعلقة بالمفاهيم وأسس القياس وطريقة توفر البيانات ودوريتها وتوفير كافة التعاريف عن المتغيرات التي تتضمنها قاعدة البيانات.

## تقييم وضمان الجودة لقواعد البيانات السجلية

لم يخرج تقييم الجودة لقواعد البيانات السجلية عما جاء في "ميثاق جودة البيانات الإحصائية لإمارة دبي" وعن تلك الممارسات المعتمدة والمتعارف عليها لدى وكالات الأمم المتحدة المتخصصة في هذا المجال. حيث تم تحديد كافة مستويات ضمان الجودة الإحصائية لقواعد البيانات السجلية وذلك من خلال تبني نموذج مجالات الممارسة المتعلقة بضمان جودة قواعد البيانات السجلية التي يتم استخدامها كأحد أهم المصادر للإحصاءات الرسمية، كما تم إعداد تقييم ذاتي لقواعد البيانات السجلية متضمناً كافة أبعاد الجودة الخاصة بتلك البيانات والتي تم تناولها سابقاً، وذلك بهدف ضمان الجودة في جميع الخطوات المتخذة في كل مرحلة من مراحل العمليات الإجرائية التي يقوم بها المصدر.

## نموذج مجالات الممارسة المتعلقة بضمان جودة قواعد البيانات السجلية

### مجالات الممارسة المتعلقة بضمان جودة قواعد البيانات السجلية التي تستخدم لإنتاج الإحصاءات الرسمية

مبادئ ومعايير وأدوات التحقق المستخدم من قبل "مزودي قواعد البيانات السجلية"	التواصل مع الشركاء "مزودي قواعد البيانات السجلية"	السياق العملي وجمع البيانات	مستوى ضمان / توكيد الجودة
لم يراعي / ولم يتم التحقق من أنشطة ضمان الجودة التالية:			<b>المستوى الأول: لا يوجد ضمان للجودة</b>
لا يوجد وصف أساليب التحقق وتوثيق توكيد الجودة	لا يوجد وصف إجراءات ومعايير منتج البيانات في توكيد الجودة	لا يوجد تواصل	لا يقوم مزود البيانات بالتحقق أو فحص السياق العملي لجمع البيانات
يراعي / التحقق من أنشطة ضمان الجودة التالية:			<b>المستوى الثاني: الضمان الأساسي للجودة</b>
أنشأ مركز دبي للإحصاء (منتج الإحصاءات الرسمية) عمليات تحقق وتفحص منتظمة على البيانات المرسله من قبل مزودي البيانات، كما تم نشر وصف لضمان الجودة الخاصة بالمركز على قواعد البيانات السجلية وعرف النهج العام للجودة والنتائج التي توصل إليها، وقام بتعريف نقاط القوة والقيود المفروضة على قواعد البيانات السجلية، كما أوضح درجة الخطر المحتمل على جودة البيانات من	قام مزودي البيانات بإعلام مركز الإحصاء بإجراءات تفحص البيانات وتقديم ملخص لهذه الإجراءات، وعمليات المراجعة الدورية على قواعد البيانات السجلية مثل المراجعة الداخلية أو المراجعة الخارجية ووصف الآثار المترتبة على هذه المراجعات على البيانات وعلى احتياجات الإحصاءات الرسمية.	التواصل مع مزودي البيانات وتحديد ترتيبات توفير البيانات، بما في ذلك: تحديد للاحتياجات الدورية وتوقيت وتنسيق عملية تزويد البيانات، وطريقة إرسالها والتواصل حول الأخطاء السابقة في البيانات والتشاور حول آراء المستخدمين للبيانات ومجالات تحسين الجودة.	قدم مركز دبي للإحصاء للمستخدمين عرضاً موجزاً لعملية جمع قواعد البيانات السجلية، وأوضح المراحل الرئيسية المبينة في سياق العمليات GSBPM، وحدد الإجراءات المتخذة لتقليل من المخاطر التي تؤثر على جودة البيانات وقام بتلخيص الآثار المترتبة على دقة ونوعية البيانات، وأوضح أي تغييرات في جمع البيانات أو سياق العمليات المرتبطة بها.

استخدام قواعد البيانات السجلية.				المستوى الثالث: الضمان المعزز للجودة
يراعي / التحقق من أنشطة ضمان الجودة التالية:				
<p>قام مركز دبي للإحصاء (منتج الإحصاءات الرسمية) بتوفير وصف وافي للمبادئ الرئيسية لتوكيد الجودة ومؤشرات الجودة واساليب تخصص البيانات المستخدمة من قبله على قواعد البيانات السجلية وتفصيل النهج العام لقياس مؤشرات الجودة وقام بتحديد جوانب القوة ومحددات وقيود قواعد البيانات السجلية وشرح درجة المخاطر المحتملة على الجودة من قواعد البيانات السجلية.</p>	<p>قام م مركز دبي للإحصاء (منتج الإحصاءات الرسمية) بتوفير وصف وافي للمبادئ الرئيسية لتوكيد الجودة ومؤشرات الجودة واساليب تخصص البيانات المستخدمة من قبل مزودي البيانات ووصف دور التدقيق على قواعد البيانات السجلية خلال عملية الجمع والتجهيز العملي لقواعد البيانات السجلية.</p> <p>ووصف الآثار المترتبة على الإحصاءات الرسمية من قضايا الجودة التي حددت من قبل المؤسسات المزودة لقواعد البيانات السجلية.</p>	<p>وافق مركز دبي للإحصاء (منتج الإحصاءات الرسمية) ووثق الأمور التالية:</p> <p>*الاحتياجات من قواعد البيانات السجلية للأغراض الإحصائية.</p> <p>*حدد الأساس القانوني لعملية الإمداد بالبيانات من قبل المزودين.</p> <p>*حدد الاجراءات المتعلقة بعملية نقل بيانات.</p> <p>* حدد ترتيبات حماية البيانات.</p> <p>* حدد وسائل نقل البيانات من قبل المزودين.</p> <p>• قام بإنشاء وسيلة فعالة للتواصل مع جهات الاتصال (على سبيل المثال مع جامع البيانات الجهات الموردة ونظم تكنولوجيا المعلومات ومسؤولي السياسة التشغيلية) مناقشة الاحتياجات الإحصائية الجارية في نظام جمع البيانات ونوعية البيانات التي تم توفيرها.</p> <p>• قياس احتياجات وآراء ورضا مستخدمي الإحصاءات وحل أي قضايا تتعلق بنوعية قواعد البيانات السجلية.</p>	<p>قدم مركز دبي للإحصاء (منتج الإحصاءات الرسمية) للمستخدمين وصف وافي للسياق العملي وترتيبات وإجراءات جمع البيانات السجلية، على سبيل المثال: مخطط عملية تتضمن تفاصيل عمليات جمع البيانات، تفسيرات للتصنيفات، تحديد وتلخيص المصادر المحتملة من التحيز والخطأ في السجلات وقواعد البيانات، وحدد ووصف الضمانات المتخذة لتقليل من المخاطر التي تهدد نوعية البيانات كما قدم وصفاً مفصلاً للآثار المترتبة على دقة ونوعية البيانات، بما في ذلك تأثير أي تغييرات في ترتيبات سياق جمع البيانات السجلية.</p>	<p>مركز دبي للإحصاء (منتج الإحصاءات الرسمية) قام بتقييم إجراءات توكيد جودة البيانات السجلية ونشر وصف وافي عنها.</p>

يراعي / التحقق من أنشطة توكيد الجودة التالية:				المستوى الرابع: الضمان الشامل للجودة
<p>قام مركز دبي للإحصاء (منتج الاحصاءات الرسمية) بتقديم شرح وافي لإجراءاته في التحقق من ضمان الجودة للبيانات السجلية ( تشمل الصلاحية والمنطقية والترابط والاتساق) وأعد مؤشرات لقياس جودة البيانات السجلية وأجرى مقارنات مع بيانات من مصادر أخرى. كما قام بتعريف الآثار التي قد تنشأ عن التشوه في البيانات السجلية على مؤشرات قياس الأداء الاحصائية وحدد نقاط القوة وفرص التحسين في البيانات السجلية والمحددات والمعوقات التي تتعلق باستخدامها في الاحصاءات الرسمية.</p>	<p>يقوم مركز دبي للإحصاء (منتج الاحصاءات الرسمية) بوصف معايير جودة البيانات التي يستخدمها مزود البيانات ومؤشراتها وادوات التحقق منها ومراجعة البيانات الواردة من المزودين، مثل: التحقق من الدقة واكتمال البيانات وتغطيتها وقام بتحديد وتوثيق تقارير التحقق والتدقيق على البيانات السجلية ووصف استخداماتها لإصدار الاحصاءات الرسمية ووضح مدى استمراريتها وكفائتها ومطابقتها لمواصفات وأغراض انتاج الاحصاءات الرسمية.</p>	<p>قام مركز دبي للإحصاء (منتج الاحصاءات الرسمية) ببناء واستمرارية علاقة وطيدة مع مزودي البيانات السجلية، من خلال: توقيع مذكرة تفاهم تحدد الأدوار والمسؤوليات وتوضح الإطار والمرجع القانوني لتزويد البيانات وحدد اسلوب ومنهج تزويد البيانات وأوضح شروط أمن وحماية البيانات وأوضح مستويات التنقيح المختلفة للبيانات والمحتوى والمواصفات، اضافة إلى عقد وترتيب اجتماعات دورية بين فني المعلومات لدى الطرفين لمتابعة التغييرات التي تطرأ على قواعد البيانات السجلية واجتماعات لمتابعة القضايا المتعلقة بالجودة.</p>	<p>قام مركز دبي للإحصاء (منتج الاحصاءات الرسمية) بتزويد مستخدمي البيانات بوصف تفصيلي حول نظام البيانات السجلية وسياق عملياتها ( شرح لماذا تجمع البيانات وبواسطة من وكيف وحدد الاختلافات بين البيانات التي جمعت وبيت البيانات التي حفظت وحدد مفاهيم مفردات البيانات والبيانات المفقودة والبيانات المعوضة إن وجدت وحدد كذلك أبرز العناصر المتعلقة بمؤشرات الأداء ومستهدفاتها وكذلك أوضح مصادر الاخطاء المحتملة في نظام البيانات السجلية وإجراءات ضمان الجودة المستخدمة للتقليل من المخاطر التي يمكن أن تؤثر على البيانات السجلية وجودتها.</p>	<p>مركز دبي للإحصاء (منتج الاحصاءات الرسمية) قام بالتحقق من ترتيبات توكيد جودة قواعد البيانات السجلية وقام بتحديد النتائج من عملية التدقيق المستقل ونشر وثائق تفصيليه حول توكيد الجودة وعمليات التدقيق.</p>

## نموذج التقييم الذاتي لقواعد البيانات السجلية

التقييم الذاتي لقواعد البيانات السجلية			
البيانات التعريفية			
		اسم المشروع:	
		اسم الجهة:	
		الشخص المسؤول بالجهة:	
		الشخص المسؤول بالمركز:	
يتم إرفاق "بطاقة البيانات الوصفية"		الهدف والاستخدام:	
أبعاد الجودة الإحصائية			
0 لا أعلم	0 لا	1 نعم	1. البيئة المؤسسية Institutional Environment
			1.1 هل يوجد قانون يدعم إجراءات المصدر بعمليات جمع وحفظ وتملك البيانات السجلية الخاصة به؟
			2.1 هل يوجد اتفاقية أو مذكرة تفاهم بين المصدر ومركز دبي للإحصاء تنص على تبادل البيانات والمعلومات فيما بينهم؟
			3.1 هل هنالك وحدة تنظيمية معنية بالإحصاء في المصدر لأغراض التنسيق فيما يتعلق بالعمل الإحصائي المشترك؟
			4.1 هل يوجد لدى المصدر سياسة خاصة بأمن وسرية المعلومات؟
0 لا أعلم	0 لا	1 نعم	2. الأهمية Relevance
			1.2 هل توافر البيانات من هذا المصدر يمكن أن يكون مفيداً كبديل عن عمليات جمع بيانات مسحية؟
			2.2 هل توافر البيانات من هذا المصدر يمكن أن يكون مفيداً لعمليات التحقق التكميلية من دقة الإحصاءات الرسمية؟
			3.2 هل تعتبر بيانات المصدر مهمة للإحصاءات الرسمية؟
			4.2 هل هناك تأثير مرتفع من استخدام بيانات هذا المصدر على العبء الواقع للمستجيب؟



0 لا أعلم	0 لا	1 نعم	3. ضمان سرية وأمن البيانات Security & Data Confidentiality Ensure
			1.3 هل قانون المصدر يشمل تنويه عن حماية وسرية البيانات ومطبق؟
			2.3 هل هذا القانون يشمل تنويه عن حماية البيانات الفردية ومطبق؟
			3.3 هل عملية نقل البيانات من المصدر إلى مركز دبي للإحصاء آمنة؟
			4.3 هل هنالك شروط خاصة ومحددة من قبل المصدر لعملية نقل البيانات؟
			5.3 هل يتطلب الحصول على البيانات أن يقوم المركز بشراء معدات أو برامج خاصة لنقل البيانات؟
0 لا أعلم	0 لا	1 نعم	4. الدقة Accuracy
			1.4 هل يتم إعلام المركز بطريقة جمع البيانات وحفظها؟
			2.4 هل يتم إعلام المركز في أية تغييرات على طريقة جمع البيانات وحفظها عند حدوثها؟
			3.4 هل يتم إعلام المركز في الخطط الموضوعة للتغيير على قواعد البيانات وتعريفاتها؟
			4.4 هل يسمح المصدر للمركز بطرح أسئلة واستفسارات حول التحقق من دقة البيانات؟
			5.4 هل هناك إجراءات تحقق موثقة ومعتمدة من قبل المصدر لضمان الدقة؟
0 لا أعلم	0 لا	1 نعم	5. الاتساق Consistency
			1.5 هل تتسق التعاريف لدى المصدر مع التعاريف المستخدمة بمركز دبي للإحصاء؟
			2.5 هل يتم التحقق من اتساق المتغيرات الحالية مع متغيرات قواعد البيانات السابقة؟
			3.5 هل فترة الإسناد الزمني لقواعد بيانات المصدر تتسق مع فترة الإسناد الزمني للغرض الذي تستخدم فيه بمركز دبي للإحصاء؟
			4.5 هل يتم التحقق من اتساق بيانات قواعد المصدر عبر طول السلسلة الزمنية المتوفرة؟

0 لا أعلم	0 لا	1 نعم	6. التوقيت المناسب Timeliness
			1.6 هل مواعيد تسليم البيانات موثقة مع المصدر؟
			2.6 هل دورية البيانات منتظمة "شهرية، ربع سنوية، سنوية؟
			3.6 هل تسليم البيانات دائماً في الموعد المحدد؟
			4.6 هل يتم إعلام المركز بتأخير تسليم البيانات بفترة مناسبة؟
0 لا أعلم	0 لا	1 نعم	7. إمكانية الوصول والإتاحة Availability & Accessibility
			1.7 هل لدى المصدر أية تحفظات على إتاحة قواعد البيانات للمستخدمين؟
			2.7 هل يقوم المصدر بنشر بياناته للمستخدمين؟
			3.7 هل يقوم المصدر بتزويد بياناته للمستخدمين مدفوعة الثمن؟
			4.7 هل يوفر المصدر نافذة معلوماتية تفاعلية للمستخدمين للتعامل مع قواعد البيانات؟
0 لا أعلم	0 لا	1 نعم	8. البيانات الوصفية Metadata
			1.8 هل يوفر المصدر بيانات تعريفية هيكلية عن متغيرات قاعدة البيانات؟
			2.8 هل يوفر المصدر بيانات تعريفية مرجعية تصف قاعدة البيانات؟
			3.8 هل يوفر المصدر بيانات تعريفية عن الفئة أو الشريحة المستهدفة من قبله؟
			4.8 هل التصانيف المستخدمة من قبل المصدر واضحة ومحددة بشكل ملائم؟
			5.8 هل لدى المصدر نظاماً محدداً للبيانات الوصفية؟

## المراجع

- GSS Risk Assessment Tool v1.0, Office for National Statistics- ONS (UK), 2014
- Data Quality Assessment Tool for Administrative Data, U.S. Census Bureau, 2013
- Guidelines for Measuring Statistical Output Quality v4.1, Office for National Statistics- ONS (UK), 2013
- Quality Assurance and Audit Arrangements for Administrative Data, UK Statistics Authority, 2013
- Quality, Methods and Harmonization Tool, Office for National Statistics- ONS (UK), 2011
- Checklist for the Quality evaluation of Administrative Data Sources, Central Bureau for Statistics (CBS), *Statistics Netherlands*, 2009

